

AREVELK

Siyasi, iktisadi ve edebi yevmi gazete Galata, Tünel itisalinde, Billur sokak No. 10

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՊՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ՏԱՐԻԿԱՆ ԳՐԱԳՐԱՐԱՆ 700 դր. 1400 դր. 110 Ժր. 200 Ժր. 9 օգոստ 1936թ.

ԱՐԵՎԵԼԿ

ՀՆՈՒՊԱՅԻՆ 40852

ԱՆԿԱԽ ՕՐԱԹԵՐԹ

ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ ՏԱՐԻԿԱՆ ԳՐԱԳՐԱՐԱՆ 40852

ՀԱՍՏԻՆՆԵՐ ԳՐԱԳՐԱՐԱՆ ԳՐԱԳՐԱՐԱՆ 10

AREVELK Quotidien Armenien Politique Economique Litteraire Galata B. P. 1203

ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆ

ԻՌԵՆ ԶԱՄՃԵԱՆ

ՃԱԲԹՈՒՆ ԱՆՅՈՒԴԱՐՁԵՐ

Անգլիա-խորհրդային շարժումը իրենց կր թարգմանում են... Գրական առեւտրային կազմակերպությունը...

Նկատելի է մեծ յոյսերով Լոնտոն ուղևորությունը... Գրական առեւտրային կազմակերպությունը...

Անգլիայի մեջ արդեն համոզում գոյանալ սկսած է թէ, անտես է... Գրական առեւտրային կազմակերպությունը...

Գրական առեւտրային կազմակերպությունը... Գրական առեւտրային կազմակերպությունը...

ԿԵՐՄԵԼՍԻ ԽԻՍՏ ԿԱՐԵՒՈՐ ԶԱՐԸ

Նախարարը կը ծաղրէ Ազգամոզողը ԵՒ Կ'ԸՍԷ ՈՐ Գերմանիա կարմիրներու դէմ գիւժած է ՀՈՒՆՈՍԸ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՊՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ, 15.— Գերման քարոզութեան նախարար Կեպտէլը...

Նախարարը անհարկիւմ միջազգային կացութեան, յայտարարեց...

Արդեն ինչ ըրած է Ազգամոզողը, կըր թշնամի անբարեկամութիւն...

Ան թէ ինչու պէտք է գիտնալ որ միմիայն գերման տարմիջներն...

Ան թէ ինչու պէտք է գիտնալ որ միմիայն գերման տարմիջներն...

Կեպտէլը աւելցուց, — Հանտոսի գոտին վերադիմացինք, որպէսզի ձա...

Գերմանիոյ նման ազգ մը, որ գոտած է իր ներքին վերածուցը...

Չնչ որ զեր պարտադրել ազգային ընկերակազմութիւնը աշխարհի մը...

Ընդհանրապէս մենաշնորհաւ ազգային մը որ գործածուած է Գեր...

Պէտք չունինք սեր սեփական ժողովուրդին շահը փնտախու օտար...

Գերման ժողովուրդը խաղաղութիւն կ'ուզէ, որովհետեւ խաղաղու...

Վերջին «Մարտ 29ին» անմարտնիւթաց միաձայնութեամբ ընդունեց...

Սակայն և այնպէս չենք լքեր ի վերջոյ յաջողելու յոյսը, որպէսզի...

Ռուսներու եւ Եռկոսլաւիոյ մէջ ՈԱԶՄԱՆԻԹԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐ ԿԸ ԶԻՍՆՈՒՆԻ

ՊՈՓՔՐԻՇ, 14.— Փոքր Համաձայնութեան պետութեանց ընդհ. սպայակոյտի...

մը պիտի արձարուի որ արգելք պիտի ըլլայ լճաբնի Ձինաստանի մէջ...

Ձինաստանի ղէպերը տեղեկութեան ընդհ. կացութեան վրայ խորապէս...

Պաղեստինի խնդիրը հետզհետ կը կրճատուի Մէկ կողմէ Արաբները...

Պաղեստինի խնդիրը հետզհետ կը կրճատուի Մէկ կողմէ Արաբները...

ԱՆԳԼԻԱ ՆՈՐ ԲԱՐԱՔԱՎԱՆՈՒԹԻՒՆ ՄԸ Կ'ԸՆԴՊՐԿԷ

Մեծն Բրիտանիա կը զօրացնէ Միջերկրագետի ՆԱԽԱՅԻՆ ԽԱՐԽՍՆԵՐԸ

ԼՈՆՏՈՆ 15.— «Տէլըր Թէլեգրաֆ» կ'ըսէ որ այն տարրերը որ Անգլիան...

Ֆրանսիոյ հանդէպ Անգլիոյ ընթացքն քաղաքական շրջանակներու մէջ...

Միւս կողմէ զիտել կը արուի որ գոյն թիւն աւելցող միակ գոտու...

Միւս կողմէ զիտել կը արուի որ գոյն թիւն աւելցող միակ գոտու...

Միջերկրագետի շարժը

ԼՈՆՏՈՆ 15.— Ազգամոզողի բարեկարգման ձգտող անգլ. քաղաքապետ...

Երբք խնդրոյ տարակաջ չեն բանակցութիւններ, վերջնապէս համար...

Այսպէս, զոր օրինակ, Մարտի տեղ պիտի ընտրուի տարրեր վայր...

ԵՏԵՆ ՊԻՏԻ ԶՐԱԺԱՐԻ

ԼՈՆՏՈՆ 15.— Այժմ բացորոշ է որ անգլ. կառավարութիւնը գործի լծուած է...

Կ'ենթադրուի որ Չորեքշաբթի է որ անգլ. կառավարութիւնը վճռուական...

ԵՐՈՒՍԱԳԵՄ, 15.— Ահաւոր պայթում մը տեղի ունեցաւ Երէկ գիշեր...

Աւստրիա զգայացուց իր արտաքին քաղաքական քաղաքական խնդիրը...

ՍՈՎԵՏՆԵՐՈՒ ԵՆՐ ԱՄԻՆԻԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ

ՓԱՐՊՁ 15.— «Թան» խօսելով Սովեթներու նոր սահմանադրութեան...



ՀԱԼԲ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ԸՆԴՀ. ՔԱՐՏՈՒՂԱՐՈՒԹԻՒՆԸ
Անգարայէ կը հարգող Անա-
տոյ գործակալութիւնը որ, Ա-

ՕՐ. ԲԵՐՈՒՉ Մ. ՇԱՀԱՊՅԱՆ
Պ. ՀԵՐՄՈՆ Ժ. ՍԿԱՃԱՆ
ՆՇԱՆՈՒՄ
Պէտջութ. 14-6-936

ՆԵՂՈՒՑՆԵՐՈՒ
ԽՈՐՀՐԴԱԺՈՂՈՎԸ

ՐԻԻՃՏԻ ԱՐԱՍ ՄԵՎՆԵՑԱԻ

Ինչպէս յայտնի է, թուրքի-
յ առաջադիւն վրայ Յունիս 22/ին
Նեղոսցիներու խորհրդածովրդը պիտի

Այս առթիւ արտաքին գործա-
վար թ. Րիչալու Արաս, որ միան-
գամայն նախագահ է խորհրդա-
գովին թուրք պատուիրակութեան,

Արտաքին գործակալութեան
խորհրդական Նուսրի Րիչալ ՄԷ-
նէմէնճիօղլու առջի օր մեկնեցաւ
Զուիցիերէս խորհրդականը յայտա-

Քուրք մամուլին կողմէ այն
պատուիրակութիւնը որ պիտի կը-
թայ Մոսկու հետեւելու համար

Առեւտր. նաւերը ազատօրէն
պիտի անցնին Մարտանաւերը այս-
ցիկութեան նպատակով և մէկ ամիս

ԹՈՒՐԿԻՆՆԵՐ ԳԵՐՄԱՆՆԵՐՈՒ
ԱՍՈՒՍՈՒԹԻՒՆԸ

Գերմանիոյ ներքին նախարա-
րութիւնը Անգարայի գերման գե-
պուստատն ուղարկած է չըջարեա-
կան մը, որ կը պահանջէ Նիւրն-
պերկի օրէնքին գործադրութիւնը

ԱՐՄԱԹ կեզմ գրամները, որ
վերջին երեւցած են հրատարակին
վրայ, հասկցուած է որ Պուլկարիոյ

ՅԱԿԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ
ՍԱԿԱՐԱՐԱՅԻՆ ՄՈՒՐԱՆԻՆ
ՍԱԿԱՐԱՐԱՅԻՆ ՄՈՒՐԱՆԻՆ

ՍԱԿԱՐԱՐԱՅԻՆ ՄՈՒՐԱՆԻՆ
ՍԱԿԱՐԱՐԱՅԻՆ ՄՈՒՐԱՆԻՆ
ՍԱԿԱՐԱՐԱՅԻՆ ՄՈՒՐԱՆԻՆ

Գործադուր մեծ մտով վերջացաւ
ՔՐԱՆՍԱՅԻ ՄԷՋ

Ներքին նախարարը րնկերային
ՄԵԾ ԹԵՂԱՓՈՒԿՈՒԹԵԱՆ ՄԸ ԱՎԱՆԱՏԵՍ
ԵՂԱՆՔ Կ'ԸՍԷ

ՓԱՐԻՉ, 14.— Աշխատանքի նախարարութեան կողմէ գործադու-
ր մասին հրատարակուած զեկոյցի մը համաձայն, Ֆրանսայի ամէն

Չեկոյցին մէջ կը հարգուի նաև որ նոր գործադուրներ սկսած են
կրկն փեփօյի, Գալէնի ինչպէս և Սոյոյի մէջ շինութեանց 5 հաս-

ՓԱՐԻՉ, 15.— Փարիզի չըջարեալ մէջ շինութեանց և կրկնի ճար-
տարարութեան թանուորներէն 300,000 հոգի այսօր վերականգն աշխատելու

ՓԱՐԻՉ, 14.— Աշխատանքի գիւտին ընդ. քարտուղար Մ. Ժուէ-
ճաւ մը արտասանելով ըստ որ թանուորներու կացութեան բարելաւումը

Մ. Ժուէճաւ յայտարարեց որ կատարութիւնը պիտի հակակշիւ գի-
ներու գիտումները բարձրացունենք: Գիւտերու բարձրացման հեղինակ-

Մ. Ժուէճաւ ըստ նաև որ ամէն միջոց ձեռք անուած է ազգ. անու-
սութիւնը օտար «տաճարներ» զէմ պաշտպանելու համար: ձտարութեան

ՓԱՐԻՉ, 14.— Կատարութիւնը գրուեց «Լիւթ Ուլիթը» անուն
չորրորդ միջազգայնականներու թերթը, որ բանկոյները դրոյած էր ճա-
յտանց պահանջներ կատարելու:

ՓԱՐԻՉ, 14.— Ժողովրդային համարմարակցութեան մը ընթացքին
ներքին նախարար Սալէնկո ճաւ մը արտասանելով ըստ ի մէջ այլոց.—

Փորձեցին ստարափեցնել մեզ, բայց թանուորները ոչինչ կ'ուզին
քանզի: Անոնք միմիայն կ'ուզին պաշտպանել իրենց և իրենց գա-
տակներուն հոգը:

Արդէն չպիտի թողարկենք որ անոնցմէ խլին այն արդիւնքը,
որ ձեռք բերուեցաւ այնքան գոտարութեան մը: Թոյլ չպիտի անք ոչ
գիւտերու բարձրացումը, ոչ ալ գրամին արմէքազրկումը:

Նախարարը կատարութեան քարտուղար և խորհրդարանի փոխ
նախագահ Տիւրք, չեղանով համայնապար կատարութեան մեծ դերը

Փորձեցին ստարափեցնել մեզ, բայց թանուորները ոչինչ կ'ուզին
քանզի: Անոնք միմիայն կ'ուզին պաշտպանել իրենց և իրենց գա-
տակներուն հոգը:

Արդէն չպիտի թողարկենք որ անոնցմէ խլին այն արդիւնքը,
որ ձեռք բերուեցաւ այնքան գոտարութեան մը: Թոյլ չպիտի անք ոչ
գիւտերու բարձրացումը, ոչ ալ գրամին արմէքազրկումը:

Գերմանիոյ մէջ դաւադրական հսկայ ցանց մը

ԻՋԻԼԵՐ ՄՊԱՌՆԱԿԱՆ ՆԱՄԱԿ ԱՌԱԻ

ՓԱՐԻՉ, 15.— «Փարի-Սուար» թերթի Գերմանի թղթակիցը ըզգա-
յացունց լուրեր կը հարգող ըսելով որ «Ռէօ հին վրիճապետները» անուն

Նոցի յարձակման գունդերու նախկին պետ, նշանաւոր հարիւրա-
պետ Ռէօհմ 1934 Յունիս 30ին Հիթլերի հրամանով մահապատժի են-
թարկուած էր:

Ան բազմաթիւ մոլեռանդ կողմակիցներ ունէր: Կ'ըսուի որ անոնցմէ
քանի հոգար հոգի երդուեցած են յաճանք Ռէօհմի վրէժը:

Փարի Սուար» թերթը կ'ուսկցէ.— Ներկայիս քնա հարկ չկայ
կատակներու որ նման միութիւն մը գոյութիւն ունի: Բազմաթիւ ան-
գամներ ամայի վայրեր՝ յարձակման գունդերու՝ «միլիտանտներ» զիսկ-

ները գանուած են: Այս գիտակներուն կարծիքներու վրայ կախիճով «Ռ»
նշանը գրուած է, որպէսզի լաւ մը ցոյց արուի թէ Ռէօհմի վրիճապե-
տներուն կողմէ սպանուած են: Կարելի չէ ճշդի այս գործերուն թիւը:

Բարոյութեան նախարարը թերթերուն հրամայած է ոչինչ գրել այս
ոճրարքներուն մասին:

Թերթը կը զրէ նաև որ այս ոճիւրները վերջերս զգայալաւ աւել-
ցած են և զոհերուն մեծամասնութիւնը կը պատկանի 1934 Յունիս 30ին

Ռէօհմը գնդակահարած զորաբանին: Հիթլեր ալ մէջը ըլլալով, բազմա-
թիւ նախի պետեր սպանուած նամակներ ստացած են: Կատարութիւնը

Ռէօհմի սպանութեան երկրորդ տարեկոյցին զոչպարտաւոր ամսոյ 30ին
համար արտակարգ նախազուգական միջոցներ ձեռք առած է:

Շախք Սօմիայի մէջ

ՍՕՖԻԱ, 15.— Գերման անտես. նախարար Շախք ժամը 12ին հոս
հասաւ: Յայտարարեց լրագրողներուն թէ Գերմանիոյ միջա լաւագոյն
յարաբերութիւններ կը մշակէ Պուլկարիոյ հետ և յոյս յայտնեց որ իր

նոտիւրստիութիւն
100ին 50 ջեղձ
ԱԼԵՔՍԱՆԴՐ ՏԻՄՍՅՈՒ
Ա. Ն. Ժ. Բ. Թ. ՈՒ

ՍԿԻՏՈՒ ՏՈՒՆ
Ս. Փ. Ազգ. Հիւանդանոցի Հո-
գաբարձութիւնը կը ծանուցանէ թէ

ԿԱՐԵՒՈՐ ԱՉԴ
Մամոյ Ընդհ. Տնօրէնութիւ-
նը, Մարգարանար Ընդհ. Տնօ-
րէնութեան պահանջին վրայ,

Տ. ՏԱՆՏՈՐԻԱ
Յուդարկաւորութեան կազմակեր
պել հաստատութիւն
Հիմնուած 1889ին

Պէտջութ, Ամսալը Մէսիտ թիւ 20
Հեռածայն 41630
Յուդարկաւորութեան ամէն
գործ կը ստանձնենք. Մեր ապ-
րանքները լաւագոյն և ամանագին

Պէտջութ, Պարթոն Չըբժար փողոց:
Հեռածայն 44031
Գաղազակիր օթոներ 3 սակէն
սկսեալ

ԳԱՐԻԷԼ ՍԱՆԴՈՒԿԵԱՆՑ
ՇԷՋԻՐ ԹԵԱԹՐՈՍՈՒԻ ՄԷՋ
ԵՐԿՈՐԴ ԵՒ ՎԵՐՁԻՆ ԱՆԳՍՄ
19 Յունիս, Ուրբաք գիտեր ժամը 21ին

Պէտջութ, Պարթոն Չըբժար փողոց:
Հեռածայն 44031
Գաղազակիր օթոներ 3 սակէն
սկսեալ

Սր առաջ ամսն հայթայթելու. — Պէտջութ, Չորչայն գրօ-
սարանի կից ծխախոտի խանութը՝ Պ. Մարտիկ և Թիւնէլի
մօտ, Լրպոնի գէմ, թիւ 457 ծխախոտ Պ. Հ. Թէրզեանէն:
Ներկայաժամն օրը թատրոնէն:

Սր առաջ ամսն հայթայթելու. — Պէտջութ, Չորչայն գրօ-
սարանի կից ծխախոտի խանութը՝ Պ. Մարտիկ և Թիւնէլի
մօտ, Լրպոնի գէմ, թիւ 457 ծխախոտ Պ. Հ. Թէրզեանէն:
Ներկայաժամն օրը թատրոնէն:

Սր առաջ ամսն հայթայթելու. — Պէտջութ, Չորչայն գրօ-
սարանի կից ծխախոտի խանութը՝ Պ. Մարտիկ և Թիւնէլի
մօտ, Լրպոնի գէմ, թիւ 457 ծխախոտ Պ. Հ. Թէրզեանէն:
Ներկայաժամն օրը թատրոնէն:

Սր առաջ ամսն հայթայթելու. — Պէտջութ, Չորչայն գրօ-
սարանի կից ծխախոտի խանութը՝ Պ. Մարտիկ և Թիւնէլի
մօտ, Լրպոնի գէմ, թիւ 457 ծխախոտ Պ. Հ. Թէրզեանէն:
Ներկայաժամն օրը թատրոնէն:

ՀԱԼԻՔ ՕՓԵՐԵԹԻ ԽՈՒՄԲԸ

Մօտ ասեմէն կը սկսի իր ներկայացումներուն
ԹԱՔՍԻՄԻ ՊԱՐՏԵՋԻՆ ՄԷՋ
Մեծ պատրաստութիւններ, նոր կազմ, նոր օրբսթր
նոր պալէթի խուճը

Սր առաջ ամսն հայթայթելու. — Պէտջութ, Չորչայն գրօ-
սարանի կից ծխախոտի խանութը՝ Պ. Մարտիկ և Թիւնէլի
մօտ, Լրպոնի գէմ, թիւ 457 ծխախոտ Պ. Հ. Թէրզեանէն:
Ներկայաժամն օրը թատրոնէն:

Սր առաջ ամսն հայթայթելու. — Պէտջութ, Չորչայն գրօ-
սարանի կից ծխախոտի խանութը՝ Պ. Մարտիկ և Թիւնէլի
մօտ, Լրպոնի գէմ, թիւ 457 ծխախոտ Պ. Հ. Թէրզեանէն:
Ներկայաժամն օրը թատրոնէն:

Սր առաջ ամսն հայթայթելու. — Պէտջութ, Չորչայն գրօ-
սարանի կից ծխախոտի խանութը՝ Պ. Մարտիկ և Թիւնէլի
մօտ, Լրպոնի գէմ, թիւ 457 ծխախոտ Պ. Հ. Թէրզեանէն:
Ներկայաժամն օրը թատրոնէն:

Սր առաջ ամսն հայթայթելու. — Պէտջութ, Չորչայն գրօ-
սարանի կից ծխախոտի խանութը՝ Պ. Մարտիկ և Թիւնէլի
մօտ, Լրպոնի գէմ, թիւ 457 ծխախոտ Պ. Հ. Թէրզեանէն:
Ներկայաժամն օրը թատրոնէն:

ԳՐԻԳՈՐ ԻԶՄԻՏԵԱՆ
Դ Ե Ր Զ Ս Կ

Փարիզէն վերադարձած ըլլալով, կը ծանուցանէ իր յարգելի
յաճութարգներուն թէ՛ յետ այսու արթնու ամէն տեսակ հազարա-
ներ և վերարկուներ, ինչպէս նաև կիններու յատուկ թայլէտ և
քլասիք մանթիլներ պիտի պատրաստուին իր աշխատանոցին մէջ,

Փարիզեան ամենավերջին նորածնութեան:
ՀԱՍՏԷ.— Բարսեղոյ, Թիւնէլի կից. Մէրթէպանի փողոց,
Հուլուսի պէյ խան, թիւ 1-2, Հեռածայն 41098:

Սր առաջ ամսն հայթայթելու. — Պէտջութ, Չորչայն գրօ-
սարանի կից ծխախոտի խանութը՝ Պ. Մարտիկ և Թիւնէլի
մօտ, Լրպոնի գէմ, թիւ 457 ծխախոտ Պ. Հ. Թէրզեանէն:
Ներկայաժամն օրը թատրոնէն:

Սր առաջ ամսն հայթայթելու. — Պէտջութ, Չորչայն գրօ-
սարանի կից ծխախոտի խանութը՝ Պ. Մարտիկ և Թիւնէլի
մօտ, Լրպոնի գէմ, թիւ 457 ծխախոտ Պ. Հ. Թէրզեանէն:
Ներկայաժամն օրը թատրոնէն:

Սր առաջ ամսն հայթայթելու. — Պէտջութ, Չորչայն գրօ-
սարանի կից ծխախոտի խանութը՝ Պ. Մարտիկ և Թիւնէլի
մօտ, Լրպոնի գէմ, թիւ 457 ծխախոտ Պ. Հ. Թէրզեանէն:
Ներկայաժամն օրը թատրոնէն:

Սր առաջ ամսն հայթայթելու. — Պէտջութ, Չորչայն գրօ-
սարանի կից ծխախոտի խանութը՝ Պ. Մարտիկ և Թիւնէլի
մօտ, Լրպոնի գէմ, թիւ 457 ծխախոտ Պ. Հ. Թէրզեանէն:
Ներկայաժամն օրը թատրոնէն:

ՍՍԿՍՐԱՆ

15 Յունիս 1936

ՊԱՐՏԱԹՈՂՆԵՐ

Table of shipping schedules with columns for destination (e.g., ԱՄԵՐԻԿԱ, ԱՆՏԱՏՈՒՆ), ship name, and departure date.

DEUTSCHE LEVANTE LINE HAMBOURG

Կանոնաւոր եւրոպական շահագործչի Գրեյթի Անվերսի Տէմբեր-Քի Պոլսոյ Սեւ ծովու ճիջնէն զինքազարձակումը Գրեյթի Անվերսի և Տէմբեր-Քի Պոլսոյ սպասուած շոգնուածքը:

Table of shipping schedules for Deutsche Levante Line, listing ship names like Գրեյթի, Անվերսի, and departure dates.

Large advertisement for 'ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ ԲԱՐԻ ԼՈՅՍ' (Loyso Tesai Bari Loyso) featuring an illustration of a man with a rifle and various text blocks.

Advertisement for 'ՖՐԱԹԵԼԼԻ ՍԲԵՐԲՈ' (Fratelli Spero) and 'ԼՈՅՍ ԹՐԻԵՍՏԻՆՈ' (Lloyd Triestino) with shipping schedules and company information.

Advertisement for 'ԴՈՒՐ ԱՂ ՕՐԸ ԵՐԿՈՒ ԱՆՈՒՄ' (Dour Al Or) featuring a woman's face and text about dental services.

Advertisement for 'Cyprian' in 'Mucizesi' featuring a woman's face and text about a cosmetic or health product.

Advertisement for 'PASTIL FOR PASTIL' featuring a circular logo and text about a health product.

Large advertisement for 'ՍԻԾԵԼ ԶԵՎԱԲՈ' (Sidel Zevabo) featuring a woman's face and extensive text about a health product.